

翡翠宮おすすめカクテル Jade Garden's Cocktail Recommendations

ベリーベリービール

Berry Berry Beer Cocktail

¥ 1,100(1,331)

ブルーベリーシロップ・白ワイン・炭酸水・ビールの泡

グラスからはじけるブルーベリーフレーバーの中から、ほのかにレモンの味わいがします。

仕上げにビールの泡を加えることで、苦味も甘味も同時に楽しめる一杯となっています。

お酒が苦手な方にもおすすめです。

紹興酒モヒート

Shao Hsing Chiew Mojito

¥ 1,100(1,331)

紹興酒・トニックウォーター・レモンシロップ

紹興酒にミントの香りやライム、レモンの酸味が調和され、

お酒がお好きな方にはもちろん苦手な方でも飲みやすい、モヒートカクテルです。

紹興酒を試したことのない方は、この機会にぜひお召し上がりください。

食前酒 Aperitif

Glass

Bottle

ミモザ
Mimosa

¥ 1,500 (1,815)

ノンアルコール スパークリングワイン(ロゼ) - セレブレ
Non alcoholic Sparkring Wine (Rose) - Celeble

小瓶 Bottle

1,800 (2,178)

おすすめ生ビール

小 180ml

中 350ml

サッポロ生ビール エーデルピルス
Sapporo Draft Beer Edelpils

¥ 800 (968)

1,400 (1,694)

ファインアロマホップを使用した高貴で清々しい苦味と、キレのよいおいしさが魅力のスーパープレミアムビール。ドイツで「エーデルビター（高貴な苦味）」と賞賛される味わいとして、本場の醸造家からも認められました。この機会にお召し上がりください。

小 180ml

中 400ml

エビス 生ビール
Yebisu Draft Beer

¥ 700 (847)

1,300 (1,573)

国産瓶ビール(キリン一番搾り・アサヒスーパードライ)
Kirin / Asahi

中瓶 Bottle

1,400 (1,694)

青島ビール
Tsingtao

小瓶 Bottle

1,200 (1,452)

ノンアルコールビール - サッポロプレミアム アルコールフリー
Non Alcoholic Beer (alcohol free)

小瓶 Bottle

800 (968)

()内はサービス料・消費税が含まれたお支払い金額です。

Prices in () include 10% service charge and consumption tax.

ドリンクお試しセット Trial Drink Set Recommendations

紹興酒3種お試しセット Trial 3 kinds of Shao Hsing Chiew Set ¥ 1,800 (2,178)

十五年陳釀 紹興貴酒・壺 Glass (45ml)
Shao Hsing Chiew 15 years

古越龍山五年紹興酒 Glass (60ml)
Shao Hsing Chiew 5 years

かめ出し陳十二年紹興酒 Glass (60ml)
Shao Hsing Chiew "KAME" 12 years

* こちらのセットは常温での提供とさせていただきます。

ワイン3種お試しセット Trial 3 kinds of Wine Set 1,800 (2,178)

ヴーヴ・ペレティエ・ブリュット (シャンパン) Glass (60ml)
Veuve Pelletier Brut (Champagne)

ジョンティ (白ワイン) Glass (60ml)
Gentil "Hugel" 2017 (White Wine)

スカイサイド レッドブレンド (赤ワイン) Glass (60ml)
Skyside Red Blend 2017 (Red Wine)

生ビール2種お試しセット Trial 2 kinds of Draft Beer Set 1,200 (1,452)

エビス 生ビール Glass (180ml)
Yebisu Draft Beer

サッポロ エーデルピルス Glass (180ml)
Sapporo Draft Beer Edelpils

紹興酒 Chinese Rice Wine	Bottle	
古越龍山 陳釀二十年 Shao Hsing Chiew 20 years		640ml ¥ 25,000 (30,250)
十五年陳釀 紹興貴酒・壺 Shao Hsing Chiew 15 years	90ml Glass 2,520 (3,050)	500ml 12,600 (15,246)
紹興酒 瓢箪 “ひょうたん” Shao Hsing Chiew “HYO-TAN”		750ml 9,500 (11,495)
陳年紹興貴酒 八年 Shao Hsing Chiew 8 years		640ml 5,800 (7,018)
かめ出し陳十二年紹興酒 Shao Hsing Chiew “KAME” 12 years	180ml (一合) 2,650 (3,207)	かめ5リットル 71,400 (86,394)

()内はサービス料・消費税が含まれたお支払い金額です。
Prices in () include 10% service charge and consumption tax.

翡翠宮ワインセレクション Jade Garden' s Wine Selection

モエ・シャンドン モエ アンペリアル	Glass	Bottle
MOET & CHANDON MOET IMPERIAL 150 year Anniversary Gold End of Year Limited Bottle 世界で最も愛されているシャンパン。 3種類のぶどうがバランスよく調和し、前菜からデザートまでどんな料理にもよくあいます。	¥ 2,400 (2,904)	16,800 (20,328)

白ワイン White Wine	Glass	Bottle
ジョンティ (フランス) Gentil "Hugel" 2018 Hugel&Fils 品種：ゲヴェルツラミネール、ピノ・グリ、リースリング、ミュスカ、シルヴァーナ	¥ 1,300 (1,573)	7,600 (9,196)
ウェイクフィールド エステート リースリング (オーストラリア) Wakefield Estate Label Riesling Clare Valley 2018 Wakefield 品種：リースリング		8,400 (10,164)
シャブリ モンテドトネール (フランス) Chablis Montee de Tonnerre 2017 L' Eglantiere 品種：シャルドネ		10,000 (12,100)
オーボンクリマ シャルドネ (アメリカ) Au Bon Climat Chardonnay 2017 Au Bon Climat Winery 品種：シャルドネ	1,800 (2,178)	10,800 (13,068)
千曲川ワインバレー シャルドネ はすみファーム (日本・長野県) Chikuma River Wine Valley Series Chardonnay 2017 Hasumi Farm 品種：シャルドネ		12,000 (14,520)

赤ワイン Red Wine	Glass	Bottle
J.W モリス カベルネソーヴィニオン (アメリカ) J.W Morris Cabernet Sauvignon 2015 J.W Morris Winery 品種 : カベルネソーヴィニオン、レフォスコ	¥ 1,300 (1,573)	7,600 (9,196)
バビッチ マールボロ ピノ ノワール (ニュージーランド) Babich Marlborough Pinot Noir 2017 Babitch Wines 品種 : ピノ・ノワール		8,800 (10,648)
スカイサイド レッドブレンド (アメリカ) SKYSIDE Red Blend 2017 Skyside 品種 : メルロー、カベルネソーヴィニオン、プティヴェルド、カリニャン、シラー	1,600 (1,936)	9,500 (11,495)
クローズ エルミタージュ ルージュ レ メゾニエ (フランス) Crozes-Hermitage Rouge Les Meysonniers 2017 M.Chapoutier 品種 : シラー		11,000 (13,310)
シャトー ジュン カベルネソーヴィニオン (日本・山梨県) Chateau Jun Cabernet Sauvignon 2016 Ch.Jun 品種 : カベルネソーヴィニオン、プティ・ベルド		12,000 (14,520)
アオ ユン (中国) Ao Yun 2014 品種 : カベルネソーヴィニオン、カベルネ・フラン		55,000 (66,550)

()内はサービス料・消費税が含まれたお支払い金額です。
Prices in () include 10% service charge and consumption tax.

日本酒 Japanese Sake

180ml (一合) 720ml (四合瓶)

だっさい
 獺祭 純米大吟醸 - 山口

¥ 2,700 (3,267)

Dassai Junmai Dai Ginjyo

華やかな香りとはちみつのようなきれいな甘みが、飲んだ後に優しく広がる味わいです。

うらかすみ ぜん
 浦霞 禅 純米吟醸 - 宮城

6,800 (8,228)

Urakasumi Zen Junmai Ginjyo

ほどよい香りとやわらかな味わいのバランスのとれた味わいです。

はっかいさん
 八海山 特別本醸造 - 新潟

1,600 (1,936)

6,400 (7,744)

Hakkaisan - Honjyouzou

冷でよし、燗でよしの八海山を代表する日本酒です。

焼酎 Japanese Sprints "Shochu"

Glass

Bottle

佐藤 麦 - 鹿児島

¥ 1,300 (1,573)

13,000 (15,730)

Satou - Barley

吉兆宝山 芋 - 鹿児島

1,200 (1,452)

12,000 (14,520)

Kittyou Houzan - Sweet Potato

ウイスキー Whiskey	Glass	Bottle
富士山麓 シグニチャーブレンド FUJI-SANROKU Signature Blend	¥2,200 (2,662)	37,000 (44,770)
ジョニー ウォーカー ブラックラベル Johnnie Walker Black Label	1,600 (1,936)	27,000 (32,670)
十年明 ハーフ ディケイド Junenmyo Half Decade	1,200 (1,452)	24,000 (29,040)
<hr/>		
果実酒 Fruits Liquor	Glass	
にごり杏露酒・桂花陳酒・ライチ酒 Apricot Liquor・Kei Hua Chien Chiew・Litchi Liquor	¥ 850 (1,029)	
あらごし梅酒 Plum Liquor "ARAGOSHI"	900 (1,089)	

中国酒、焼酎、ウイスキーの割り物につきましては、
 サントリーミネラルウォーター、ウイルキンソンソーダ、ウーロン茶は¥300 (363)
 コーラ、ジンジャーエールは¥400 (484) をそれぞれのドリンクに加算させていただきます。
 We offer Mineral Water, Wilkinson Soda, Oolong Tea at additional ¥300 (363).
 Also we offer Coca Cola, Ginger Ale at additional ¥400 (484)

中国茶 Chinese Tea

* 1名様料金です。

凍頂烏龍茶 (トウチョウ ウーロン茶) Dong-Ding Oolong Tea	¥ 900 (1,089)
台湾の凍頂山一帯で栽培される烏龍茶の銘品。心地良い香りとコクが特徴です。(青茶)	
桂花紅茶 (ケイカコウ茶) Keika Black Tea	700 (847)
キンモクセイ(桂花)の優しい香りと、落ち着いた口当たりの英徳紅茶が心地良い味わいです。(紅茶)	
龍井茶 (ロンジン茶) Lung Ching Tea	650 (787)
すっきりとした味わいで、コクと甘みが際立つ中国茶です。(緑茶)	
黒普洱茶 (黒プーアール茶) Pu-arn Tea	650 (787)
香りも穏やかなで飲みやすい味わいです。(黒茶)	

おすすめ工芸茶 Chinese Flower Tea Recommendations

* 1名様料金です。

ヴィーナス (緑茶、牡丹) Venus	¥ 1,250 (1,513)
まるでヴィーナスの誕生のように、大輪の牡丹がエレガントに姿を現します。 ピンク色の牡丹の花がとても印象的です。	
オリエンタル ジュエリー (緑茶、千日紅、ジャスミン、金盞花) Oriental Jewelry	1,250 (1,513)
ゴールドに輝く金盞花の台座、ルビー色の千日紅にそっとジャスミンの真珠が輝いている、 美しい東洋の宝石のようなお茶です。	
オーバー ザ レインボー (緑茶、千日紅、ジャスミン、金盞花) Over the Rainbow	1,250 (1,513)
ジャスミンの虹のアーチの向こうに、素晴らしい人生が開けますようにと願いを込めて、 旭日を意味する千日紅が顔をのぞかせます。	

果汁入り飲料 Fruit Drinks

みかん・りんご・白桃・マンゴー ¥ 850 (1,029)
Orange・Apple・Peach・Mango

ソフトドリンク Soft Drinks

アイス黒ウーロン茶・アイス黄金ウーロン茶 ¥ 900 (1,089)
Iced Black Oolong Tea・Iced Gold Oolong Tea

ジンジャーエール・ペリエ 800 (968)
Ginger Ale・Perrier

コカコーラ・コカコーラ ゼロ 800 (968)
Coca Cola・Coca Cola Zero